



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS  
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

*Decizie tradusă și redactată de către Direcția agent guvernamental.  
Ea poate suferi modificări de formă.*

## SECȚIA A DOUA

### DECIZIE

Cererea nr. 23708/12  
Iuri SOROCHIN  
versus Republica Moldova

Curtea Europeană a Drepturilor Omului (Secția a doua), întrunită la 11 martie 2021 într-un Comitet compus din:

Branko Lubarda, *Președinte*,

Carlo Ranzoni,

Pauliine Koskelo, *judcători*,

și Liv Tigerstedt, *Grefier adjunct interimar al Secției*,

Având în vedere cererea menționată mai sus, depusă la 23 februarie 2012,

Având în vedere declarația prezentată de către Guvernul reclamat, solicitând Curții să radieze cererea de pe rol,

După deliberare, decide următoarele:

## FAPTELE ȘI PROCEDURA

Reclamantul, dl Iuri Sorochin, este un cetățean moldovean născut în anul 1985. El a fost reprezentat în fața Curții de către dl Nemțanu, avocat în Ialoveni.

Plângerile reclamantului în baza Articolului 6 § 1 din Convenție și a Articolului 1 din Protocolul nr. 1, privind casarea hotărârii definitive din 4 martie 2011, favorabile lui, în urma admiterii unui apel tardiv de către Curtea de Apel Chișinău, au fost comunicate Guvernului Republicii Moldova („Guvernul”).

După comunicare, Guvernul a inițiat proceduri de revizuire în fața Curții Supreme de Justiție, în scopul remedierii situației contestate de către reclamant. Printr-o hotărâre definitivă din 21 septembrie 2016, Curtea



COUNCIL OF EUROPE  
CONSEIL DE L'EUROPE

© Această traducere îi aparține Direcției agent guvernamental din cadrul Ministerului Justiției al Republicii Moldova. Originalul se găsește în baza de date HUDOC. Orice preluare a textului se va face cu următoarea mențiune: „Traducerea acestei decizii a fost efectuată de către Direcția agent guvernamental din cadrul Ministerului Justiției al Republicii Moldova”.

Supremă de Justiție a admis cererea de revizuire a Guvernului și a casat toate hotărârile ulterioare celei din 4 martie 2011. De asemenea, ea a menținut cea din urmă hotărâre. Totodată, Curtea Supremă a constatat o încălcare a drepturilor reclamantului garantate de Articolul 6 § 1 din Convenție și de Articolul 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție în urma casării abuzive, acordându-i reclamantului o despăgubire de 904 euro (EUR) pentru prejudiciul moral suferit.

## ÎN DREPT

Guvernul a informat Curtea despre propunerea sa de a prezenta o declarație unilaterală, în scopul soluționării chestiunilor ridicate de aceste plângeri. În continuare, el a solicitat Curții să radieze cererea de pe rol, în conformitate cu Articolul 37 din Convenție.

Declarația prevedea că Guvernul recunoaște încălcarea Articolului 6 § 1 din Convenție și a Articolului 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție. De asemenea, Guvernul a notat că, în urma procedurii de revizuire inițiată de către acesta, Curtea Supremă remediase situația și despăgubise reclamantul. Prin urmare, el a invitat Curtea să radieze cererea de pe rol, în conformitate cu Articolul 37 § 1 (c) din Convenție.

Printr-o scrisoare din 18 ianuarie 2017, reclamantul a indicat că nu era de acord cu termenii declarației unilaterale, deoarece suma acordată lui de către Curtea Supremă de Justiție era prea mică.

Curtea observă că Articolul 37 § 1 (c) îi permite să radieze o cerere de pe rolul său, atunci când:

„... din orice alt motiv constat de Curte, continuarea examinării cererii nu se mai justifică”.

Astfel, ea poate radia cereri în conformitate cu Articolul 37 § 1 (c) în baza unei declarații unilaterale a unui Guvern reclamat, chiar dacă reclamantul dorește ca examinarea cauzei să continue (a se vedea, în special, hotărârea *Tahsin Acar v. Turcia* (obiecții preliminare) [MC], nr. 26307/95, §§ 75-77, CEDO 2003-VI).

Curtea a stabilit o jurisprudență clară și amplă privind plângerile referitoare la casarea abuzivă a hotărârilor definitive (a se vedea, spre exemplu, *Popov v. Moldova* (nr. 2), nr. 19960/04, 6 decembrie 2005).

Notând concesiile incluse în declarația Guvernului, precum și suma compensației acordate reclamantului de către Curtea Supremă de Justiție în hotărârea sa din 21 septembrie 2016 – care este conformă sumelor acordate în cauze similare – Curtea consideră că nu mai este justificată continuarea examinării cererii (Articolul 37 § 1 (c)).

Având în vedere considerentele de mai sus, Curtea este satisfăcută că respectarea drepturilor omului garantate prin Convenție și prin Protocelele sale nu impune continuarea examinării cererii (Articolul 37 § 1 *in fine*).

DECIZIA SOROCHIN v. REPUBLICA MOLDOVA

În lumina celor de mai sus, este oportună radierea cererii de pe rol.

Din aceste motive, Curtea, în unanimitate,

*Ia act* de termenii declarației Guvernului reclamat;

*Decide* să radieze de pe rol cererea, în conformitate cu Articolul 37 § 1 (c) din Convenție.

Redactată în limba engleză și notificată în scris la 1 aprilie 2021.

Liv Tigerstedt  
Grefier adjunct

Branko Lubarda  
Președinte